

# آیا می خواهید در خانه تان بمانید و خشونت را بیرون کنید؟

حکم جلوگیری از ادامه خشونت خانگی  
(APPREHENDED DOMESTIC VIOLENCE ORDER)



## چگونه می توانم یک حکم منع ورود بگیرم؟

اگر در فرم درخواست ADVO تقاضای حکم منع ورود شود، قاضی دادگاه می تواند این حکم را بدهد.

مهم است که هنگام درخواست ADVO این گزینه را با یک وکیل حقوقی، کارمند پشتیبانی دادگاه یا افسر پلیس در میان بگذارید.

گاهی اوقات بهتر است حکم منع ورود را به عنوان بخشی از یک حکم موقت بگیرید، که آن را پلیس می تواند به دنبال یک واقعه خشونت بار، درخواست کند.

## هنگام دادن یک حکم منع ورود چه مطالبی به دادگاه مربوط می شود؟

در تصمیم گیری برای دادن یا ندادن حکم منع ورود شماری از موضوعات هستند که دادگاه به آنها توجه می کند. آنها عبارتند از:

1. ایمنی و محافظت شخص حفاظت شده و همه کودکانی که در آن خانه زندگی می کنند، اگرچنین حکمی داده نشود
  2. هرگونه دشواری که بخاطر دادن یا ندادن این حکم ممکن است ایجاد شود، به ویژه برای شخص حفاظت شده و همه کودکان
  3. نیازهای مسکن همه افراد مربوطه، به ویژه شخص حفاظت شده و همه کودکان، و
  4. هر موضوع مربوط دیگر
- بیاد داشته باشید که هرگونه تخلف از حکم منع ورود را به پلیس گزارش کنید.

## حکم منع ورود چیست؟

حکم منع ورود به عنوان بخشی از حکم جلوگیری از ادامه خشونت خانگی (ADVO) به شما اجازه میدهد که در خانه خود بمانید و ماندن شخص خشن را در آن خانه ممنوع می کند.

حکم منع ورود یکی از شرایطی است که می توان آن را در یک (ADVO) درخواست کرد.

این حکم می تواند شخص خشن را از زندگی در خانه فرد حفاظت شده بازدارد.

## آیا این برای من مناسب است؟

پیش از درخواست برای یک حکم منع ورود، چند سؤال هست که شما باید از خود پرسید:

1. آیا اگر در خانه بمانید احساس ایمنی خواهید کرد، و امن خواهید بود؟
2. آیا از اینکه شریک زندگی تان بداند شما کجا هستید هراسان خواهید بود؟
3. آیا ترجیح می دهید که در خانه بمانید و شخص خشن خانه را ترک کند؟
4. آیا فرزندی دارید، و برای آنها بهتر است که در خانه با شما بمانند؟
5. آیا استطاعت پرداخت هزینه های مسکن را دارید؟

## همیشه متوجه ایمنی خود باشید

### برای کمک با چه کسانی می توانم تماس بگیرم

خدمات ترجمه نوشتاری  
و گفتاری (TIS)  
13 14 50

نزدیک ترین قرارگاه پلیس به شما یا دادگاه  
محل را که می توان در ابتدای کتاب تلفن وایت  
پیج یافت

سرویس مدافع خشونت خانگی  
(Domestic Violence Advocacy Service)

(02) 8745 6999  
1800 810 784

سیدنی  
بیرون از سیدنی

سازمان دفاع از زنان مهاجر  
(Immigrant Women's  
Speakout)

(02) 9635 8022

خط تلفنی کمک به کودکان  
(Kids Helpline)

1800 551 800

مساعده مالی سنترلینک  
(Financial Assistance Centrelink)

13 61 50

پلیس / آمبولانس (سه صفر) 000

خط تلفنی خشونت خانگی  
(Domestic Violence Line)  
1800 656 463

مرکز بحران در مورد تجاوز NSW  
(NSW Rape Crisis Centre)  
1800 424 017

خط تلفنی کمک به حفاظت کودکان  
(FACS Child Protection Helpline)  
13 21 11

خدمات حقوقی زنان NSW  
(Women's Legal Services NSW)  
سیدنی  
بیرون از سیدنی

(02) 9749 5533  
1800 801 501